

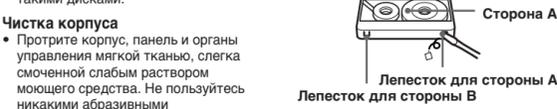
Меры предосторожности

Техника безопасности

- Поскольку применяемый в проигрывателе компакт-дисков луч лазера вреден для глаз, не пытайтесь вскрывать корпус. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.
- В случае попадания внутрь проигрывателя посторонних предметов или жидкости отключите проигрыватель от сети и не пользуйтесь им, пока его не проверит специалист.
- Диски нестандартной формы (например, в форме сердца, квадрата, звезды) нельзя воспроизодить на этом аппарате. В противном случае это может привести к повреждению проигрывателя. Не пользуйтесь такими дисками.

Чистка корпуса

- Протрите корпус, панель и органы управления мягкой тканью, слегка смоченной слабым раствором мощного средства. Не пользуйтесь никакими абразивными подушечками, чистящими порошками или растворителями, такими как спирт или бензин.



- Не рекомендуется использовать кассеты продолжительностью более 90 минут, кроме как для длительной непрерывной записи или воспроизведения.

Компакт-диски

- Перед воспроизведением протрите компакт-диск чистящей тканью. Протирайте компакт-диск в направлении от центра к краям.

- Об источниках питания
 - При эксплуатации проигрывателя от сети переменного тока удостоверьтесь, что напряжение питания проигрывателя и напряжение сети в Вашей местности совпадают (см. "Технические характеристики"), и используйте прилагаемый кабель питания; не используйте кабели питания других типов.
 - Пока проигрыватель включен в электророзетку, он остается подключенным к сети электропитания, даже если питание проигрывателя выключено.

- Для эксплуатации от батарей используйте шесть батареек R20 (размера D).
- Если питание от батареек не используется, извлеките их, чтобы избежать повреждений, вызванных утечкой батарей или коррозией.
- Табличка с указанием рабочего напряжения, потребляемой мощности и т.п. находится на нижней панели аппарата.

Размещение

- Не держите проигрыватель вблизи источников тепла или в местах, где возможно прямое попадание на него солнечных лучей, а также где имеются большие скопления пыли; не допускайте сильных сотрясений проигрывателя.
- Не устанавливайте проигрыватель на наклонной или неустойчивой поверхности.
- Не следует размещать посторонние предметы ближе чем на 10 мм с любой стороны проигрывателя. Для правильной работы проигрывателя и продления срока службы его компонентов вентиляционные отверстия не должны перекрываться.
- Если проигрыватель оставляется в автомобиле, припаркованном в солнечном месте, выберите в автомобиле такое место, где на проигрыватель не будут падать прямые солнечные лучи.
- Поскольку в громкоговорителях применяются сильные магниты, храните личные кредитные карточки с магнитной кодировкой или механические часы на безопасном расстоянии от проигрывателя, чтобы предотвратить возможное повреждение, вызванное магнитом.

Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторский прав

Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В настоящее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторский прав. Помните, что среди таких дисков встречаются такие, которые не отвечают требованиям стандарта CD, и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

В случае возникновения вопросов относительно данного проигрывателя или неполадок, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Устранение неполадок

Общие характеристики

Питание не подается.

- Проверьте правильность установки батареек.
- Если батарейки разрядились, замените их новыми.
- При работе проигрывателя от батареек его нельзя включать с помощью пульта дистанционного управления.

Питание не включено, и на дисплее поочередно отображается индикация "bAttErY" и "Eggr".

- Проверьте правильность установки батареек.
- Если батарейки разрядились, замените их новыми.

Звук не слышен.

- Отрегулируйте громкость.
- Отключите наушники во время прослушивания через громкоговорители.

Слышен шум.

- Кто-то вблизи от проигрывателя пользуется мобильным телефоном или другим устройством, излучающим радиоволны. →Не пользуйтесь мобильным телефоном и т.д. вблизи от проигрывателя.

Проигрыватель компакт-дисков

Компакт-диск не воспроизводится, или при наличии компакт-диска на дисплее высвечивается надпись "no dISC".

- Установите диск этикеткой вверх.
- Протрите компакт-диск.
- Извлеките компакт-диск и оставьте примерно на час открытым отсек для компакт-дисков, чтобы испарилась влага.
- Диск CD-R/CD-RW не закрыт. Закройте диск CD-R/CD-RW с помощью записывающего устройства.
- Неисправны диск CD-R/CD-RW, записывающее устройство или программное обеспечение.
- На диске CD-R/CD-RW ничего не записано.
- Если батарейки разрядились, замените их новыми.

Пропадает звук.

- Уменьшите громкость.
- Протрите компакт-диск или замените его, если компакт-диск сильно поврежден.
- Установите проигрыватель в месте, где отсутствует вибрация.
- Очистите линзу доступным воздушным приспособлением.
- При использовании неисправных дисков CD-R/CD-RW, неисправного записывающего устройства или программного обеспечения могут быть слышны "провалы" в звучании или шум.

Радиоприемник

Плохое качество приема.

- Измените ориентацию антенны, чтобы улучшить качество приема в диапазоне FM.



- Измените ориентацию самого проигрывателя, чтобы улучшить качество приема в диапазоне AM или MW/LW.



Звучание тихое или низкого качества.

- Если батарейки разрядились, замените их новыми.
- Переместите проигрыватель подальше от телевизора.

Изображение на экране телевизора становится нестабильным.

- Если Вы слушаете FM-радиопрограмму вблизи от телевизора с комнатной антенной, передвиньте проигрыватель подальше от телевизора.

Проигрыватель кассет

Лента не движется при нажатии кнопки перемотки или воспроизведения.

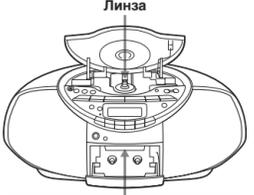
- Плотно закройте крышку отделения для кассет.

Кнопка ● не срабатывает, или не воспроизводится лента, или запись на нее не выполняется.

- Убедитесь, что не выломан защитный лепесток на кассете.

Неудовлетворительное или искаженное воспроизведение, запись или качество стирания.

- Очистите головки, прижимной ролик и ось с помощью тампона, слегка смоченного в чистой жидкости или спирте.
- Если батарейки разрядились, замените их новыми.
- Используется кассета TYPE II (high positon) или TYPE IV (metal). Используйте только кассеты TYPE I (normal).
- Размагничивание головок осуществляется с помощью имеющегося в продаже демагнетизатора магнитных головок.



Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления не работает.

- Если батарейки в пульте дистанционного управления разрядились, установите новые батарейки.
- Убедитесь, что пульт дистанционного управления направлен на датчик на проигрывателе.
- Удалите все препятствия между пультом дистанционного управления и проигрывателем.
- Убедитесь, что на датчик дистанционного управления на проигрывателе не падает сильный свет, например, прямые лучи солнца или свет от лампы дневного света.
- Подойдите поближе к проигрывателю при использовании пульта дистанционного управления.

Если после выполнения указанных действий проблему устранить не удалось, отключите питание и извлеките батарейки. После того, как исчезнет индикация на дисплее, включите кабель питания и снова вставьте батарейки. Если неисправность не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

Технические характеристики

Проигрыватель компакт-дисков

Система Цифровая аудиосистема для компакт-дисков
Характеристики лазерного диода
Материал: GaAlAs
Длина волны: 780 нм
Продолжительность излучения: непрерывное
Выходной сигнал лазера: менее 44,6 µW (Данный выходной сигнал соответствует значению, измеренному на расстоянии около 200 мм от поверхности объектива на оптическом блоке звукоинимателя с апертурой 7 мм.)
Скорость вращения вала от 200 об./мин до 500 об./мин (постоянная линейная скорость)
Число каналов 2
Частотная характеристика 20 - 20 000 Гц +1/-2 дБ
Низко-частотная и высокочастотная детонация Ниже уровня, поддающегося измерению

Радиоприемник	
Диапазон частот	
CFD-S350	
FM	87,5 - 108 МГц
AM	531 - 1 611 кГц (шаг - 9 кГц) <p>530 - 1 610 кГц (шаг - 10 кГц)</p>
CFD-S350L	
FM	87,5 - 108 МГц
MW	531 - 1 611 кГц (шаг - 9 кГц) <p>530 - 1 610 кГц (шаг - 10 кГц)</p>
LW	153 - 279 кГц

Промежуточная частота
FM: 10,7 МГц
AM/MW/LW: 450 кГц
Антенны
FM: Телескопическая антенна
AM/MW/LW: Встроенная ферритовая антенна

Кассетный магнитофон

Система записи 4 дорожки, 2-канальная, стерео
Время быстрой перемотки Прибл. 120 с (сек.) при использовании кассеты Sony C-60
Частотная характеристика TYPE I (normal): 80 - 10 000 Гц

Общие характеристики
Громкоговоритель: Всесчастотный; диаметр 10 см, 3,2 Ω, конического типа (2)
Выходы Гнездо для головных телефонов (мини-стереоразъем): Для головных телефонов сопротивлением 16 - 68 Ω
Максимальная выходная мощность 5,2 Вт
Требования к источнику питания Для кассетного магнитофона с радиоприемником и проигрывателем компакт-дисков: Модель для Кореи: 220 В переменного тока, 60 Гц
Другие модели: 230 В переменного тока, 50 Гц
9 В постоянного тока, 6 батареек R20 (размера D)
Для пульта дистанционного управления: 3 В постоянного тока, 2 батарейки R03 (размера AAA)
Потребляемая мощность 14 Вт переменного тока
Продолжительность работы от батареек Для кассетного магнитофона с радиоприемником и проигрывателем компакт-дисков:

Запись FM	
Sony R20P: прибл. 13,5 ч	
Щелочная Sony LR20: прибл. 20 ч	
Воспроизведение кассет	
Sony R20P: прибл. 7,5 ч	
Щелочная Sony LR20: прибл. 15 ч	
Воспроизведение компакт-дисков	
Sony R20P: прибл. 2,5 ч	
Щелочная Sony LR20: прибл. 7 ч	

Размеры Прибл. 420 × 155 × 260 мм (ш/в/д) (включая выступающие детали)
Масса Прибл. 3,7 кг (включая батарейки)
Дополнительные принадлежности Кабель питания (1) Пульт дистанционного управления (1)

Конструкция и характеристики могут измениться без предварительного уведомления.

Рекомендуемые дополнительные принадлежности

Головные телефоны Sony серии MDR

SONY®

CD Radio Cassette-Corder

Инструкция по эксплуатации



©2005 Sony Corporation

2-548-053-52(1)

Русский

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания проигрывателя под дождь и берегите его от сырости.

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус аппарата. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.

ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте этот аппарат в местах с ограниченным пространством, таких как книжные и стелные шкафы.

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не ставьте на аппарат предметы, наполненные жидкостями, например вазы.

Подсоедините аппарат к легкодоступной сетевой розетке. В случае, если Вы заметите ненормальность в аппарате, немедленно отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

Только для модели

CFD-S350L



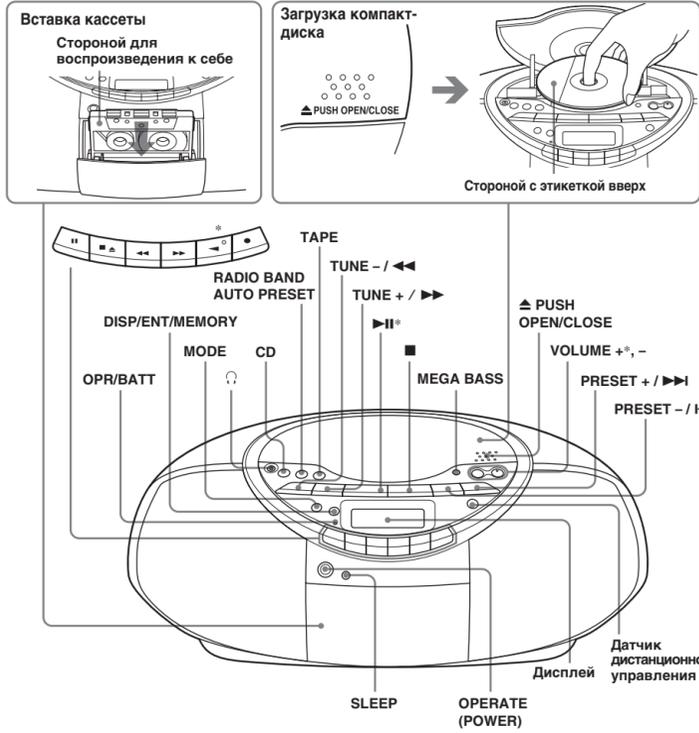
Кассетная магнитола с проигрывателем компакт-дисков

Сделано в Китае

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава, Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония



Расположение органов управления



Дисплей			
D	Общее количество композиций		Общее время воспроизведения
E	Запрограммированная композиция		Порядковый номер

Настройка усиления звука	
---------------------------------	--

Для включения или отключения питания

CFD-S350L: Нажмите кнопку OPERATE.

CFD-S350: Нажмите кнопку POWER.

Для регулировки громкости

Нажмите кнопку VOLUME +, – (VOL +, – на пульте дистанционного управления).

Для прослушивания через головные телефоны

Подключите головные телефоны к гнезду (головные телефоны).

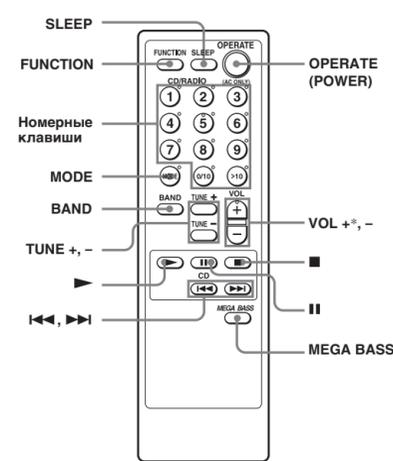
Настройка усиления звука

Для усиления басов

Нажмите кнопку MEGA BASS.
На дисплее появится индикация "MEGA BASS".

Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, нажмите эту кнопку еще раз.

Пульт дистанционного управления



*На этой кнопке имеется тактильная точка.

Воспроизведение компакт-диска

- Нажмите кнопку CD (прямое включение питания). (На пульте дистанционного управления нажмите кнопку OPERATE (или POWER), а затем несколько раз нажмите кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация "Cd".)
- Вставьте компакт-диск в отсек для компакт-дисков.
- Нажмите кнопку PUSH OPEN/CLOSE, чтобы закрыть отсек для компакт-дисков.
- Нажмите кнопку (▶|| (▶ на пульте дистанционного управления)) Проиригватель воспроизводит все композиции один раз.

Чтобы	Нажмите
остановить воспроизведение	
сделать паузу во время воспроизведения	((на пульте дистанционного управления)) Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения после паузы.
перейти к следующей композиции	▶▶
вернуться к предыдущей композиции	◀◀
извлечь компакт-диск	PUSH OPEN/CLOSE
найти нужное место во время прослушивания	▶▶ (вперед) или ◀◀ (назад) во время воспроизведения, пока не найдете нужное место (▶▶ или ◀◀ на пульте дистанционного управления)
найти нужное место по дисплею	▶▶ (вперед) или ◀◀ (назад) в режиме паузы, пока не найдете нужное место (▶▶ или ◀◀ на пульте дистанционного управления)
быстро перейти к определенной композиции*	номерную клавишу, соответствующую композиции, на пульте дистанционного управления
* Если на дисплее отображается индикация "SHUF" или "PGM", поиск определенной композиции невозможен. Отключите эту индикацию, нажав кнопку .	

Совет

Для поиска композиции, номер которой больше 10, сначала нажмите клавишу >10, затем соответствующие номерные клавиши на пульте дистанционного управления.
Пример: для воспроизведения композиции номер 23 сначала нажмите клавишу >10, а затем 2 и 3.

Использование дисплея

Чтобы узнать общее количество композиций и время воспроизведения

В режиме останова нажмите кнопку DISP/ENT/MEMORY (см. рис. **D**).

Для проверки оставшегося времени

Нажимайте кнопку DISP/ENT/MEMORY во время воспроизведения компакт-диска. Индикация на дисплее изменяется следующим образом:

	номер текущей композиции и время воспроизведения
	номер текущей композиции и оставшееся время воспроизведения текущей композиции*
	количество оставшихся композиций и оставшееся время воспроизведения компакт-диска

* Оставшееся время композиции, номер которой больше 20, на дисплее отображается в виде индикации "-:--:--".

Выбор режима воспроизведения

Нажимайте кнопку MODE до появления на дисплее индикации "REP 1"

"REP ALL" "SHUF" "SHUF REP" "PGM" "PGM REP". Далее выполните следующее:

Чтобы	Выберите	Затем выполните следующее
повторить одну композицию	"REP 1"	Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ для выбора композиции, которую нужно повторить, затем нажмите ▶▶.
повторить все композиции	"REP ALL"	Нажмите кнопку ▶▶.
получить перетасованное воспроизведение	"SHUF"	Нажмите кнопку ▶▶.
повторить композиции в случайной последовательности	"SHUF REP"	Нажмите кнопку ▶▶.
запрограммировать воспроизведение	"PGM"	Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, затем нажмите кнопку DISP/ENT/MEMORY для композиций, которые необходимо запрограммировать в требуемом порядке (всего до 20) (см. рис. E). Затем нажмите кнопку ▶▶.
повторить запрограммированные композиции	"PGM REP"	Нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, затем нажмите кнопку DISP/ENT/MEMORY для композиций, которые необходимо запрограммировать в требуемом порядке (всего до 20). Затем нажмите кнопку ▶▶.

На пульте дистанционного управления

При выборе "PGM" или "PGM REP" нажмите номерные клавиши требуемых композиций (не более 20 композиций), затем нажмите .

Чтобы отменить выбранный режим воспроизведения

Нажимайте кнопку MODE, пока выбранный режим не исчезнет с дисплея.

Чтобы проверить запрограммированную композицию и порядок воспроизведения на дисплее

Для проверки порядка композиций до начала воспроизведения нажмите DISP/ENT/MEMORY.

При каждом нажатии этой кнопки появляется номер композиции в запрограммированном порядке.

Для изменения текущей программы

Если воспроизведение компакт-диска остановлено, нажмите кнопку один раз, если компакт-диск воспроизводится - два раза. Текущая программа будет стерта. Затем создайте новую программу, следуя процедуре программирования.

Советы

- Можно воспроизвести эту программу еще раз, так как программа остается в памяти, пока не будет открыт отсек для компакт-дисков.
- Можно записать свою собственную программу. После создания программы вставьте чистую кассету и нажмите кнопку , чтобы начать запись.

Прослушивание радиопередач

- Нажимайте кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET, пока на дисплее не появится необходимая индикация диапазона (прямое включение питания). При каждом нажатии данной кнопки индикация на дисплее изменяется следующим образом:
CFD-S350: "FM" → "AM"
CFD-S350L: "FM" → "MW" → "LW"
- Удерживайте нажатой кнопку TUNE + или –, пока на дисплее не начнут меняться значения частот.

Проигрыватель выполняет автоматический поиск радиостанций и прекращает его при обнаружении устойчивого сигнала без помех.

Если невозможно выполнить настройку на станцию, последовательно нажимайте эту кнопку для пошагового изменения частоты.

Совет

Если при приеме FM-радиостанции слышится шум, нажимайте кнопку MODE до тех пор, пока на дисплее не появится надпись "Моно", при этом радиостанция будет прослушиваться в монофоническом режиме.

Изменение интервала настройки в диапазоне AM/MW

Для диапазона AM/MW на заводе установлен интервал настройки 9 кГц. Если необходимо изменить интервал настройки AM/MW, выполните следующие действия:

- Удерживая нажатыми кнопки RADIO BAND•AUTO PRESET и TAPE, отключите кабель питания.
- Удерживая нажатыми кнопки RADIO BAND•AUTO PRESET и TAPE, снова включите кабель питания. Интервал настройки изменится, и на дисплее появится надпись "AM 9" "MW 9" или "AM 10" "MW 10" на 2 секунды. После изменения интервала настройки необходимо снова настроить сохраняемые в памяти радиостанции.

Предварительная настройка радиостанций

Радиостанции можно сохранить в памяти проигрывателя. Можно запрограммировать до 30 радиостанций (CFD-S350): 20 для FM и 10 для AM в любом порядке или 40 радиостанций (CFD-S350L): 20 для FM, 10 для MW и LW в любом порядке

- Нажмите кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- Удерживайте нажатой кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET в течение 2 секунд, пока на дисплее не замигает индикация "AUTO".
- Нажмите кнопку DISP/ENT/MEMORY. Станции сохраняются в памяти, начиная от более низких частот к более высоким.

Если нельзя автоматически запрограммировать станцию

Настройку на станции со слабым сигналом необходимо выполнять вручную.

- Нажмите кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- Настройте радиоприемник на нужную станцию.
- Удерживайте нажатой кнопку DISP/ENT/MEMORY в течение 2 секунд, пока на дисплее не замигает номер станции.
- Нажимайте кнопку PRESET + или –, пока запрограммированный номер, который необходимо назначить для станции, не замигает на дисплее.
- Нажмите кнопку DISP/ENT/MEMORY. Старая настройка будет заменена новой.

На пульте дистанционного управления

- Нажимайте кнопку BAND, пока на дисплее не появится индикация нужного диапазона.
- Настройте радиоприемник на нужную станцию.
- Удерживайте нажатой примерно 2 секунды номерную кнопку, на которую нужно запрограммировать новую станцию. Чтобы запрограммировать номер более 10, сначала нажмите >10, затем соответствующую номерную клавишу. Необходимо удерживать нажатой последнюю номерную клавишу приблизительно 2 секунды. (Пример: чтобы запрограммировать 12, сначала нажмите >10 и 1, затем удерживайте нажатой клавишу 2 приблизительно 2 секунды.)

Совет

Запрограммированные станции сохраняются в памяти, даже если было отключено питание или извлечены батарейки.

Прослушивание запрограммированных радиостанций

- Нажмите кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET для выбора диапазона.
- Нажмите кнопку PRESET + или – для настройки на станцию, содержащуюся в памяти.

На пульте дистанционного управления

- Нажмите кнопку BAND.
- Нажмите номерные кнопки для настройки на станцию, содержащуюся в памяти. Чтобы настроиться на запрограммированный номер станции более 10, сначала нажмите >10, затем соответствующую номерную клавишу. (Пример: чтобы настроиться на запрограммированный номер станции 12, сначала нажмите >10 и 1, затем 2.)

Воспроизведение кассеты

- Нажмите кнопку TAPE (прямое включение питания). (На пульте дистанционного управления нажмите кнопку OPERATE (или POWER), а затем несколько раз нажмите кнопку FUNCTION, пока на дисплее не отобразится индикация "TAPE".)
- Нажмите кнопку , чтобы открыть отделение для кассет, и вставьте записанную кассету. Закройте отделение для кассет. Используйте только кассеты TYPE I (normal).
- Нажмите кнопку .

Чтобы	Нажмите
остановить воспроизведение	▶▶
быстро перемотать кассету вперед или назад	▶▶ или ◀◀
сделать паузу во время воспроизведения	 Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения после паузы.
извлечь кассету	▶▶

Запись

- Нажмите кнопку , чтобы открыть отделение для кассет, и вставьте чистую кассету. Используйте только кассеты TYPE I (normal).
- Выберите источник, с которого нужно произвести запись.

Для записи с проигрывателя компакт-дисков
Нажмите кнопку CD и вставьте компакт-диск (см. раздел "Воспроизведение компакт-диска").

Для записи с радиоприемника
Нажмите кнопку RADIO BAND•AUTO PRESET и настройтесь на нужную станцию (см. раздел "Прослушивание радиопередач").

- Нажмите кнопку , чтобы начать запись. (нажимается автоматически.)

Чтобы	Нажмите
остановить запись	▶▶
сделать паузу во время записи	 Нажмите эту кнопку еще раз для возобновления записи.

Советы

- Настройка громкости или усиление звука не влияет на уровень записи.
- Только для CFD-S350L: Если после нажатия кнопки в пункте 3 при приеме программы AM или MW/LW слышен шум, нажмите кнопку MODE для выбора положения ISS (переключателя подавления помех), в котором шум минимален.
- Для получения наилучших результатов во время записи следует использовать питание от электросети.
- Чтобы стереть запись, выполните следующее:
 - Вставьте ленту с записью, которую нужно стереть.
 - Нажмите кнопку TAPE.
 - Нажмите кнопку .